



Hướng dẫn vệ sinh cho khách sạn và nhà nghỉ sau khi có khả năng nhiễm COVID-19

Cơ quan Y tế Oregon khuyến cáo các khách sạn và nhà nghỉ không cho phép bất kỳ ai vào khu vực được những người có triệu chứng COVID-19 sử dụng trong ít nhất 24 giờ sau khi những người này rời đi. Sau đó, nhân viên có thể bắt đầu vệ sinh và khử trùng. Điều này sẽ làm giảm khả năng tiếp xúc với các giọt hô hấp. Trước khi bắt đầu vệ sinh, hãy mở cửa bên ngoài và cửa sổ để tăng lưu thông không khí trong khu vực.

Vệ sinh là việc loại bỏ vi trùng, bụi bẩn và tạp chất trên bề mặt.

- Vệ sinh không nhất thiết phải diệt vi trùng. Tuy nhiên, việc loại bỏ vi trùng làm giảm nguy cơ lây nhiễm.
- Vệ sinh các bề mặt bằng cách sử dụng chất tẩy rửa hoặc xà phòng và nước trước khi khử trùng bề mặt.



Khử trùng là việc sử dụng hóa chất để tiêu diệt vi trùng trên bề mặt.

- Quy trình này không nhất thiết phải vệ sinh bề mặt bẩn hoặc loại bỏ vi trùng. Tuy nhiên, tiêu diệt vi trùng còn sót lại trên bề mặt **sau khi** vệ sinh có thể làm giảm thêm nguy cơ lây nhiễm.

Cách vệ sinh và khử trùng

- Vệ sinh và khử trùng tất cả các khu vực mà người bệnh sử dụng.
- Đặc biệt chú ý đến việc vệ sinh và khử trùng các bề mặt thường xuyên chạm vào như công tắc đèn, tay nắm cửa, tay cầm, bàn phím, đồ đạc trong phòng tắm, màn hình thiết bị, điều khiển từ xa, máy pha cà phê, xô đá và các vật dụng khác.

Lưu ý: Hướng dẫn dưới đây đưa ra thông tin cụ thể về cách khử trùng phòng mà bệnh nhân COVID-19 đã ở. Một cách khác là để trống phòng trong 10 ngày; nguy cơ nhiễm vi rút sẽ không còn nữa. Sau đó bạn có thể làm vệ sinh thường xuyên.

Bề mặt

Để **khử trùng bề mặt cứng (không có lỗ rỗng)**, hãy dùng đúng cách bất kỳ chất khử trùng nào dưới đây bằng cách làm theo hướng dẫn của nhà sản xuất (ví dụ: nồng độ, phương pháp dùng và thời gian tiếp xúc):

- Dung dịch còn có nồng độ còn 70%.
- [Thuốc khử trùng gia dụng được đăng ký](#) với Cơ quan Bảo vệ Môi trường ([EPA](#)), hoặc
- Một dung dịch thuốc tẩy gia dụng pha loãng.
 - Bạn có thể sử dụng dung dịch thuốc tẩy gia dụng pha loãng nếu thích hợp với bề mặt.
 - Làm theo hướng dẫn của nhà sản xuất về sử dụng và lưu thông không khí thích hợp.
 - Không bao giờ được trộn chất tẩy gia dụng với amoniac hoặc bất kỳ chất tẩy rửa nào khác.
 - Kiểm tra để đảm bảo sản phẩm không quá hạn sử dụng. Thuốc tẩy gia dụng chưa hết hạn sẽ có hiệu quả chống lại vi rút corona khi được pha loãng đúng cách.
 - Chuẩn bị dung dịch tẩy bằng cách trộn:
 - 5 muỗng canh (1/3 cốc) thuốc tẩy mỗi gallon nước, hoặc
 - 4 muỗng cà phê thuốc tẩy mỗi lít nước.

Để **khử trùng bề mặt mềm (có lỗ rỗng)** chẳng hạn như sàn trải thảm, thảm và rèm, hãy loại bỏ các vết bẩn có thể nhìn thấy nếu có và làm sạch bằng chất tẩy rửa thích hợp được chỉ định sử dụng cho các bề mặt này.

- Giặt đồ có thể giặt bằng cách làm theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Sử dụng chế độ cài đặt nước thích hợp ấm nhất cho các đồ và sấy khô đồ hoàn toàn.
- EPA đã phê duyệt cho sử dụng hydrogen peroxide để ngăn ngừa SARS-CoV-2 (vi rút corona) gây ra COVID-19 để khử trùng bề mặt có lỗ rỗng.
- Nhiệt hoặc hơi nước cũng có thể được sử dụng để vệ sinh bề mặt có lỗ rỗng. Các bề mặt phải được làm nóng đến 70°C (158°F) trong năm phút hoặc đến 100°C (212°F) trong một phút. Trích ly nước nóng hoặc làm sạch bằng hơi nước là những công cụ phổ biến được sử dụng để đạt được những nhiệt độ này cho các đồ không thể giặt được.
- Nếu bạn không thể sử dụng xử lý nhiệt độ cao hoặc hydro peroxide, hãy cân nhắc việc lưu trữ các món đồ nhỏ hơn trong 10 ngày cho đến khi nguy cơ nhiễm vi rút không còn nữa.

Đồ điện tử và thiết bị

- Đối với các đồ như máy tính bảng, màn hình cảm ứng, bàn phím, máy pha cà phê và điều khiển từ xa, hãy loại bỏ các vết bẩn có thể nhìn thấy (như mảnh vụn, vết hoặc vết bẩn), nếu có.
 - Làm theo hướng dẫn của nhà sản xuất cho tất cả các sản phẩm vệ sinh và khử trùng.
 - Xem xét việc sử dụng vỏ có thể lau cho thiết bị điện tử.
 - Nếu không có hướng dẫn của nhà sản xuất, hãy xem xét việc sử dụng khăn lau có cồn hay hoặc xịt có chứa 70%–95% cồn để khử trùng màn hình cảm ứng. Lau khô bề mặt sau khi lau.

Đồ vải lanh, quần áo và các vật dụng khác có trong đồ giặt

- không lắc rũ đồ giặt bẩn. Lắc có thể khiến vi rút lây lan qua không khí.
- Thực hiện theo hướng dẫn của nhà sản xuất để giặt đồ. Nếu có thể, hãy giặt đồ bằng cách sử dụng chế độ cài đặt nước thích hợp ấm nhất và sấy khô đồ hoàn toàn. Bạn có thể giặt đồ của người khác với đồ bẩn đã tiếp xúc với người bị bệnh.
- Vệ sinh và khử trùng giỏ có nắp hoặc xe đẩy khác được sử dụng để di chuyển đồ giặt bằng cách sử dụng hướng dẫn trên cho các bề mặt cứng hoặc mềm.
- Tháo và vệ sinh tất cả chăn ga, bao gồm gối và chăn, sau khi khách có thể nhiễm COVID-19 đã đi.

Thiết bị bảo vệ cá nhân và vệ sinh tay

Nhân viên vệ sinh có nguy cơ tiếp xúc thấp. Nhân viên dọn vệ sinh nên đeo găng tay và áo choàng dùng một lần để thực hiện tất cả các nhiệm vụ, kể cả xử lý rác.

Nhân viên có thể chọn đeo khẩu trang vải trong khi vệ sinh. Nếu đeo, nên giặt khẩu trang vải hàng ngày bằng nước nóng và chất tẩy. Khi các quy định hạn chế bắt đầu được dỡ bỏ đối với các doanh nghiệp và nơi công cộng, có thể khó đảm bảo mọi người tránh xa người khác 6 feet mọi lúc. Vì vậy, chúng tôi khuyên mọi người nên mang theo khẩu trang để sử dụng trong môi trường công cộng. Nếu tất cả mọi người sử dụng khẩu trang, tất cả chúng ta có thể bảo vệ lẫn nhau.

- Đảm bảo sử dụng chất khử trùng không làm hỏng găng tay và áo choàng được sử dụng.
 - Nhân viên có thể cần sử dụng thêm thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE) nếu các sản phẩm tẩy rửa/khử trùng mà họ sử dụng có thể văng ra.
 - Giặt khẩu trang vải hàng ngày.
 - Sau khi dọn phòng, cẩn thận tháo găng tay và áo choàng để tránh có thể truyền virus sang người mặc và khu vực xung quanh. Hãy chắc chắn [vệ](#)

sinh tay ngay sau khi tháo găng tay.

- Có thể mặc quần yếm, tạp dề hoặc đồng phục công sở để vệ sinh và khử trùng nếu không có áo choàng. Nên giặt quần áo có thể tái sử dụng (có thể giặt) mỗi ngày. Nhân viên có thể xem xét mang theo một bộ quần áo để thay vào cuối ngày. Rửa tay sạch sau khi giặt đồ bẩn.
- Nhân viên vệ sinh cần báo cáo ngay cho người giám sát của họ về bất kỳ vi phạm nào về PPE (ví dụ: rách găng tay) hoặc phơi nhiễm tiềm ẩn.
- **Nhân viên dọn vệ sinh và những người khác nên vệ sinh tay thường xuyên.** Điều này bao gồm ngay sau khi tháo găng tay và sau khi tiếp xúc với người bệnh. Rửa tay với xà phòng và nước trong ít nhất 20 giây. Nếu không sẵn có xà phòng và nước và tay không thấy bẩn, bạn có thể sử dụng nước khử trùng tay chứa cồn có ít nhất 60%–95% cồn. Tuy nhiên, luôn rửa tay bằng xà phòng và nước nếu thấy tay bị bẩn.
- Thực hiện theo các hành động phòng ngừa bình thường trong khi làm việc và ở nhà. Cách hành động này bao gồm vệ sinh tay và tránh chạm vào mắt, mũi hoặc miệng bằng tay chưa rửa sạch.
 - Thời điểm quan trọng bổ sung cần phải vệ sinh tay bao gồm:
 - Sau khi xì mũi, ho hoặc hắt hơi
 - Sau khi sử dụng nhà vệ sinh
 - Trước khi ăn uống hoặc chuẩn bị thức ăn
 - Sau khi tiếp xúc với động vật hoặc vật nuôi
 - Trước và sau khi cung cấp dịch vụ chăm sóc thường xuyên cho người khác cần hỗ trợ (ví dụ: trẻ em).

Bạn có thể nhận tài liệu này miễn phí bằng ngôn ngữ khác, ở dạng bản in khổ lớn, chữ braille hay theo định dạng bạn muốn. Xin hãy liên hệ với Mavel Morales theo số 1-844-882-7889, 711 TTY or OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us.